

Prima instanță: Jud. Centru mun. Chișinău (jud. A. Cucerescu)

Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. I. Cimpoi, I. Secieru, N. Vascan)

## Î N C H E I E R E

05 iulie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecător:

Tatiana Vieru

Judecători:

Oleg Sternioală, Nicolae Craiu

examinând admisibilitatea recursului declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” împotriva Serviciului Vamal și Biroului Vamal Chișinău, intervenient accesoriu Ministerul Finanțelor cu privire la contestarea actului administrativ și repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 21 februarie 2017, prin care a fost respins apelul declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” și menținută hotărârea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 14 iunie 2016,

### c o n s t a t ă :

La 24 iunie 2015, Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” s-a adresat cu o cerere de chemare în judecată către Serviciul Vamal și Biroul Vamal Chișinău, intervenient accesoriu Ministerul Finanțelor privind contestarea actului administrativ și repararea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii a indicat că în luna ianuarie 2013, Societatea cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” din orașul Râbnîța a importat din Turcia în Republica Moldova (Transnistria) utilaj pentru reșaparea anvelopelor.

Susține că utilajul a fost devamat în Transnistria conform cerințelor prevăzute în Transnistria cu achitarea tuturor obligațiilor fiscale, taxelor de transport, carnet TIR, declarația de export, invoice, CMR, certificat de proveniență.

Relevă că, în perioada anilor 2013-2015 utilajul a fost luat la balanța Societății cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” din orașul Râbnîța și respectiv, folosit ca linie de producere (reșapare a anvelopelor), cu comercializarea ulterioară a anvelopelor în Republica Moldova.

Relatează că, în luna ianuarie 2015, Gulea Alexandru (fondatorul Societății cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” și fondatorul Societății cu Răspundere

Limitată „Palin Construct”) a luat decizia de a transfera linia de producere „reșaparea anvelopelor” din orașul Râbnița în mun. Chișinău cu includerea utilajului de la fondator în capitalul statutar al Societății cu Răspundere Limitată „Palin Construct”.

Explică că, având intenția de a transfera utilajul din orașul Râbnița în mun. Chișinău, Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, prin scrisoarea din 06 februarie 2015 s-a adresat la Serviciul Vamal, iar prin scrisoarea din 09 martie 2015 s-a adresat la Biroul Vamal Chișinău cu cerere prin care a solicitat comunicarea procedurii și a prevederilor Legii privind facilitățile (scutire de la plata TVA) în cazul includerii utilajului de la fondator în capitalul statutar al Societății cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, cu sediul în mun. Chișinău.

Menționează că, Serviciul Vamal prin scrisoarea nr. 28/20-2455 din 03 martie 2015 și Biroul Vamal Chișinău prin scrisoarea nr. 1948 din 23 martie 2015, au răspuns evaziv cu trimitere la legislația în vigoare privind facilitățile fiscale.

Precizează că prin contractul de vânzare-cumpărare nr. 05/15 din 06 aprilie 2015 și anexa la contract nr. 2 din 16 aprilie 2015 Societatea cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” a înstrăinat lui Gulea Alexandru utilajul (active materiale, linie de producere-reșaparea anvelopelor) conform descrierii în factura de expediție nr. 64 din 22 aprilie 2015. Conform contractului „expeditorul utilajului” a fost stabilit Societatea cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” din orașul Râbnița, iar „destinatarul utilajului” a fost stabilit Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, cu sediul în mun. Chișinău.

Specifică că, cumpărătorul utilajului Gulea Alexandru, în calitate de fondator din cont propriu a inclus utilajul procurat în capitalul statutar al Societății cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, fapt confirmat prin actul adițional privind modificările și completările înscrise în Registrul de Stat al persoanelor juridice și operate în statutul Societății cu Răspundere Limitată „Palin Construct” din 24 aprilie 2015, decizia Camerei Înregistrării de Stat privind înregistrarea modificărilor din 24 aprilie 2015, extrasul de la Camera Înregistrării de Stat nr. 310129 din 24 aprilie 2015 și procesul-verbal al Adunării general al asociaților Societății cu Răspundere Limitată „Palin Construct” din 23 aprilie 2015.

Comunică că, conform actelor enunțate, destinatarul Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” a încărcat utilajul într-un autocamion și l-a transportat din orașul Râbnița în mun. Chișinău, însă deplasându-se spre mun. Chișinău, camionul încărcat cu utilaj a fost oprit la Postul Vamal intern Criuleni, unde a staționat de la 24 aprilie 2015 până la 06 mai 2015.

Mai indică că, la 06 mai 2015, inspectorii Postului Vamal intern Criuleni au eliberat borderoul pentru transport nr. 0109255 și au transmis autocamionul la Postul Vamal Chișinău din str. Industrială 73, unde camionul a staționat de la 06 mai 2015 până la 28 mai 2015.

Declară că, la 28 mai 2015, Inspectorii Postului vamal Chișinău din str. Industrială 73, au retras borderoul pentru transport nr. 0109255 din 06 mai 2015, au eliberat un nou borderou pentru transport nr. 0108526 din 28 mai 2015 și au transmis

autocamionul înapoi la Postul Vamal intern Criuleni, unde staționează până în prezent.

Prin cererea nr. 12/15 din 11 mai 2015 Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” a solicitat de la Serviciul Vamal permisiunea transportării utilajului din orașul Râbnîța în mun. Chișinău cu aplicarea scutirilor de la plata TVA conform art. 103 alin.(1) pct. 29) din Codul Fiscal, însă prin scrisoarea nr. 28-05/6067 din 25 mai 2015 Serviciul Vamal a refuzat.

Consideră că, refuzul Serviciului Vamal expus în scrisoarea nr. 28-05/6067 din 25 mai 2015 este ilegal ca fiind contrar legii, în special este contrar prevederilor art.103 alin. (1) pct. 29) din Codul fiscal, ale art. 4 alin. (6) din Legea nr. 1417-XIII din 17 decembrie 1997 pentru punerea în aplicare a Titlului III al Codului fiscal și ale art. 28 lit. q2 ) din Legea nr. 1380-XIII din 20 noiembrie 1997.

Afirmă că, utilajul în cauză are acte de proveniență, a fost legal importat, devămuț și înregistrat în Transnistria (RM), inclusiv a fost deja supus taxelor de import cu achitarea tuturor obligațiilor fiscale prevăzute, iar Societatea cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” are înregistrare provizorie la Camera Înregistrării de Stat din RM.

Indică că conform raportului de expertiză nr. 0361072 din 05 februarie 2015, întocmit de Camera de Comerț și Industrie din Republica Moldova, se recunoaște (se atestă) producerea mărfii „reșaparea anvelopelor” de către linia de producere (utilajul) Societatea cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” din orașul Râbnîța ca fiind produs pe teritoriul Republicii Moldova.

Relevă că, tranzacția economică realizată între Societatea cu Răspundere Limitată „Технопрофиль” și Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, conform contractului de vânzare - cumpărare nr. 04/15 din 06 aprilie 2015, anexei la contract nr. 2 din 16 aprilie 2015 și facturii de expediție nr. 64 din 22 aprilie 2015 este o tranzacție economică internă și nu cade sub incidența prevederilor pct. 7 din Regulamentul privind transportarea mărfurilor prin posturile vamale interne de control, aprobat prin Hotărârea Guvernului RM nr. 792 din 08 iulie 2004, iar scutirea de la plata TVA, conform art. 103 alin. (1) pct. 29) din Codul fiscal și art. 4 alin. (6) din Legii pentru punerea în aplicare a Titlului III al Codului fiscal, este aplicabilă, deoarece cumpărătorul Gulea Alexandru, în calitate de fondator, din cont propriu a inclus utilajul procurat în capitalul statutar al Societății cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, care urmează să-și transporte utilajul (activele sale materiale) la sediul din mun. Chișinău, beneficiind de scutirea taxei vamale în corespundere cu prevederile art. 28 lit. q2 ) din Legea cu privire la tariful vamal.

Opinează că, borderoul pentru transport nr. 0109255 din 06 mai 2015, eliberat de Biroul Vamal Chișinău, codul 3012 și borderoul pentru transport nr. 0108526 din 28 mai 2015, eliberat de Biroul Vamal Chișinău, codul 3029 sunt ilegale ca fiind emise contrar legii și procedurii stabilite.

Relevă că Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” nu poate folosi utilajul său, nu poate pune în aplicare linia de producere „reșaparea anvelopelor”, nu

poate beneficia de veniturile și relațiile contractuale convenite, suportând în așa fel prejudicii materiale și venituri ratate în proporții deosebit de mari.

Mai adaugă că, în același timp, ca și linie de producere Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” a suportat și prejudicii morale considerabile, care se explică prin imaginea periclitată a întreprinderii prin neonorarea obligațiilor contractuale față de clienții contractați.

În urma concretizării cerințelor solicită declararea ca fiind ilegale refuzul Serviciului Vamal expus în scrisoarea nr. 28-05/6067 din 25 mai 2015 și refuzul Biroului vamal Chișinău expus în scrisoarea nr. 28/30-4505 din 26 mai 2015, declararea ca fiind ilegală încasarea de către Biroul Vamal Chișinău a taxei vamale în sumă de 13 640 lei și a TVA în sumă de 599 568, 80 lei la transportarea utilajului din orașul Râbnîța spre mun. Chișinău prin Postul vamal intern Criuleni la 15 septembrie 2015 conform facturii de expediție nr. 64 din 22 aprilie 2015, încasarea de la Biroul vamal Chișinău a sumei de 13 640 lei, încasată cu titlu de taxa vamală și a sumei de 599 568, 80 lei, încasată cu titlu de TVA la transportarea utilajului din orașul Râbnîța spre mun. Chișinău prin Postul vamal intern Criuleni la 15 septembrie 2015 conform facturii de expediție nr. 64 din 22 aprilie 2015 și încasarea de la Biroul vamal Chișinău și Serviciul Vamal a sumei de 100 000 lei cu titlu de prejudiciul material, a venitului ratat în sumă de 190 000 lei, a sumei de 50 000 lei cu titlu de prejudiciu moral și a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 14 iunie 2016 s-a respins acțiunea ca fiind neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 21 februarie 2017 s-a respins apelul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” și s-a menținut hotărârea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 14 iunie 2016.

La 12 mai 2017 Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 21 februarie 2017, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe, cu pronunțarea unei noi hotărâri în sensul admiterii acțiunii.

În motivarea recursului a reiterat circumstanțele faptice ce țin de fondul cauzei și a invocat că, instanțele inferioare au aplicat eronat normele de drept material precum și faptul ca nu au administrat și apreciat integral probele din dosar.

Conform art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Colegiul reține că, la materialele cauzei este anexată copia scrisorii de expediere în adresa părților a copiei deciziei integrale a instanței de apel (f.d.39, Vol. II), însă careva probe privind recepționarea deciziei contestate de către participanții la proces, lipsesc. Astfel, recursul declarat la data de 12 mai 2017, se consideră depus în termen (f.d.41-44, Vol. II).

La data de 24 mai 2017, în adresa intimațiilor a fost expediată pentru cunoștință copia recursului cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței.

La 27 iunie 2017, Biroul Vamal a depus referință prin care a solicitat respingerea recursului declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct” ca fiind inadmisibil.

Alte referințe nu au parvenit.

Examinând temeiurile recursului declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul drept inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) Cod de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) Cod de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Astfel, argumentele invocate în recursul declarat se referă la dezacordul recurentului cu soluția pronunțată de către instanța de apel, însă nu relevă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Totodată, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că recursul exercitat conform secțiunii II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432. alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă. În această ordine de idei, completul Colegiului precizează că, în contextul normelor procedurale din Secțiunea a II-a, Capitolul XXXVIII Cod de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de

fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art. 432 alin.(4) Cod de procedură civilă, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii doar sub aspect procedural și anume dacă se invocă că instanța de apel a apreciat în mod arbitrar probele, încălcând în mod flagrant regulile de apreciere a probelor stabilite în art. 130 Cod de procedură civilă, însă, din recursul declarat nu rezultă argumentul privind încălcarea flagrantă a regulilor de apreciere a probelor.

În acest sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă, rezultând din prevederile art. 6 § 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, că nu se impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes (cauza Rebai și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

În circumstanțele menționate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera inadmisibil recursul declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”.

În conformitate cu art. art. 433 lit. a), 440 alin. (1) Cod de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

#### d i s p u n e :

Recursul declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Palin Construct”, se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecător

Tatiana Vieru

Judecătorii

Oleg Sternioală

Nicolae Craiu